

Gazzetta ufficiale C 242 A

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

57° anno
25 luglio 2014

Sommario

V *Avvisi*

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

Commissione europea

2014/C 242 A/01	Pubblicazione di un posto vacante per la posizione di direttore esecutivo dell'impresa comune Shift2Rail, a Bruxelles — (Agente temporaneo — grado AD 14) — COM/2014/10363	1
2014/C 242 A/02	Cronistoria delle GU C A «Concorsi»	8

IT

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

COMMISSIONE EUROPEA

Pubblicazione di un posto vacante per la posizione di direttore esecutivo dell'impresa comune Shift2Rail, a Bruxelles**(Agente temporaneo — grado AD 14)****COM/2014/10363**

(2014/C 242 A/01)

Chi siamo

L'impresa comune «Shift2Rail» («S2R») è un partenariato pubblico-privato tra l'Unione europea e le imprese del settore ferroviario istituito mediante il regolamento (UE) n. 642/2014 del Consiglio ⁽¹⁾. L'impresa comune Shift2Rail, ente di diritto europeo con sede a Bruxelles e con mandato fino al 31 dicembre 2024, avrà il compito di sviluppare e attuare un programma di ricerca e innovazione completamente nuovo per il settore ferroviario, finanziato e gestito congiuntamente dalla Commissione e dal settore industriale dell'Unione europea, allo scopo di sostenere gli obiettivi a lungo termine in materia di politica dei trasporti, tra cui aumentare la capacità di attrazione e l'efficienza del settore ferroviario e completare lo spazio ferroviario europeo unico, nonché accrescere la competitività dell'intero settore ferroviario dell'Unione europea.

L'impresa comune Shift2Rail è chiamata in particolare a svolgere i seguenti compiti:

- definire in un piano generale strategico («il piano generale di S2R») le attività di ricerca e di innovazione prioritarie, comprese le attività di dimostrazione su vasta scala, utili ad accelerare la penetrazione delle innovazioni tecnologiche integrate, interoperabili e standardizzate necessarie a sostenere lo spazio ferroviario europeo unico e a raggiungere l'eccellenza operativa del sistema ferroviario, aumentando al contempo la capacità e l'affidabilità e riducendo i costi del trasporto ferroviario. Queste attività saranno attuate secondo un approccio globale incentrato sul sistema ferroviario e orientato al cliente e saranno suddivise in cinque grandi «programmi di innovazione» o «PI», che interessano tutti i diversi sottosistemi del sistema ferroviario sia a livello strutturale (tecnico) sia funzionale (gestione), ovvero:
 - PI1: treni affidabili ed efficienti in termini di costi, inclusi treni ad alta capacità e treni ad alta velocità,
 - PI2: sistemi avanzati di gestione e controllo del traffico,
 - PI3: infrastrutture ad alta capacità affidabili, sostenibili ed efficienti sotto il profilo dei costi,
 - PI4: soluzioni IT per migliorare l'attrattiva dei servizi ferroviari,
 - PI5: tecnologie per un trasporto merci europeo sostenibile e attraente,
- organizzare e assicurare l'attuazione efficace ed efficiente delle attività dell'iniziativa Shift2Rail, secondo quanto stabilito nel piano generale di S2R, mediante l'elaborazione di piani di lavoro annuali dettagliati e orientati ai risultati, accompagnati da piani di investimento dettagliati, e la supervisione dello sviluppo di prodotti comuni debitamente identificati nel piano generale di S2R,

⁽¹⁾ GU L 177 del 17.6.2014, pag. 9.

- organizzare il lavoro tecnico di ricerca e sviluppo, di convalida e di studio che sarà realizzato sotto la sua autorità e sostenere finanziariamente le azioni indirette di ricerca e innovazione, soprattutto mediante sovvenzioni ai membri e ai partecipanti attraverso le misure più appropriate, quali gli appalti o l'aggiudicazione di sovvenzioni in seguito a inviti a presentare proposte per il conseguimento degli obiettivi del programma, a norma del regolamento (UE) n. 1290/2013,
- mobilitare fondi pubblici e privati per finanziare le attività in ciascuno dei programmi di innovazione definiti nel piano generale di S2R, anche attraverso l'individuazione di sinergie con altri programmi dell'Unione quali il meccanismo per collegare l'Europa, i fondi strutturali e di investimento europei e il fondo europeo per lo sviluppo regionale, per fare in modo che, una volta testate e convalidate, le soluzioni proposte dall'impresa comune possano beneficiare di un finanziamento,
- garantire l'efficacia e l'efficienza delle attività di ricerca e innovazione in ambito ferroviario e monitorare i progressi compiuti verso il conseguimento degli obiettivi dell'impresa comune S2R attraverso procedure di monitoraggio e valutazione adeguate,
- riunire le esigenze degli utilizzatori e proporre le norme di interoperabilità per orientare gli investimenti destinati alla ricerca e all'innovazione verso soluzioni operative e commercializzabili,
- istituire e sviluppare una stretta collaborazione a lungo termine tra l'Unione, l'industria ferroviaria, i fornitori di servizi ferroviari, i centri di ricerca e le università, e gli altri portatori d'interessi pubblici e privati del settore, cui viene richiesto di sviluppare innovazioni all'avanguardia e garantire una solida commercializzazione di soluzioni innovative. L'impresa comune S2R incoraggia la partecipazione delle PMI e di attori esterni al settore ferroviario tradizionale, al fine di massimizzare il potenziale d'innovazione,
- sviluppare una stretta collaborazione e garantire il coordinamento con le rispettive attività di ricerca e innovazione nel settore tecnico ferroviario a livello europeo, nazionale e internazionale, in particolare tramite la piattaforma tecnologica del Consiglio consultivo europeo per la ricerca ferroviaria (ERRAC) e con quelle in altri settori come il Consiglio consultivo europeo per la ricerca sui trasporti stradali (ERTRAC), il Consiglio consultivo per la ricerca aeronautica e l'innovazione in Europa (ACARE), la piattaforma tecnologica europea delle vie navigabili, la piattaforma tecnologica europea per la costruzione (ECTP), la piattaforma per le tecnologie di produzione del futuro (Manufuture), l'alleanza per l'innovazione della logistica (ALICE), la piattaforma sui materiali e le tecnologie di punta (EuMaT), ed altri.

Per il periodo 2014–2024, i fondi a copertura delle attività dell'impresa comune ammontano a 920 milioni di EUR. Tali fondi comprendono: i) un contributo (in contanti) dell'Unione europea a favore dell'impresa comune S2R di massimo 450 milioni di EUR proveniente dal programma quadro Orizzonte 2020; ii) un contributo di almeno 350 milioni di EUR (in natura e in contanti) da parte di membri diversi dall'Unione; iii) contributi in natura per un importo pari ad almeno 120 milioni di EUR per attività supplementari. I costi di funzionamento dell'impresa comune Shift2Rail saranno equamente ripartiti, in contanti, fra la Commissione e i membri diversi dall'Unione, che non siano centri di ricerca e università.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito web: http://ec.europa.eu/transport/modes/rail/news/shift-to-rail_en.htm

Cosa offriamo

Il direttore esecutivo è il rappresentante legale dell'impresa comune Shift2Rail e ne cura le relazioni con l'esterno. Nell'esercizio delle sue funzioni agisce in completa indipendenza e risponde delle sue attività al consiglio di direzione (composto da rappresentanti della Commissione europea e di altri membri dell'impresa comune).

Il direttore esecutivo dirige e gestisce l'impresa comune, assume la responsabilità complessiva per le sue attività operative, inclusa l'attuazione del bilancio, e ne assicura il conseguimento degli obiettivi.

Il direttore esecutivo è responsabile della gestione quotidiana dell'impresa comune Shift2Rail, conformemente alle decisioni del consiglio di direzione. Il direttore esecutivo dovrà:

- instaurare contatti strategici e negoziare tutti gli accordi necessari tra i rappresentanti di tutti i soggetti interessati e i membri dell'impresa comune,
- organizzare e gestire gli inviti a presentare proposte e le procedure di valutazione, negoziare e stipulare gli accordi di sovvenzione per le proposte selezionate e assicurare in seguito il controllo e follow-up periodici dei progetti e la preparazione di relazioni tecniche e finanziarie,

- preparare ed eseguire il piano di lavoro annuale e il piano di bilancio annuale dell'impresa comune; elaborare la relazione annuale di attività, i conti e il bilancio e sottoporli al consiglio di direzione per approvazione,
- preparare ed eseguire il bilancio dell'impresa comune, garantendo una gestione efficace e conforme ai regolamenti finanziari dell'impresa comune,
- assumere, gestire e supervisionare il personale dell'impresa comune, promuovendo la creazione di un buon ambiente di lavoro,
- garantire che le attività dell'impresa comune si svolgano in assoluta indipendenza e senza alcun conflitto di interessi,
- creare un sistema di controllo interno efficace ed efficiente e assicurarne il funzionamento,
- assicurare che siano effettuate la valutazione dei rischi e la gestione dei rischi,
- provvedere affinché siano rispettati gli obblighi assunti dall'impresa comune in forza dei contratti e degli accordi che questa ha concluso,
- garantire il coordinamento tra le attività dei diversi programmi di innovazione gestiti dall'impresa comune S2R e monitorarne i progressi verso il conseguimento degli obiettivi,
- gestire eventuali controversie all'interno o tra i programmi di innovazione,
- presentare relazioni tecniche e finanziarie al consiglio di direzione e alla Commissione,
- informare regolarmente il gruppo di rappresentanti degli Stati, il comitato scientifico e l'Agenzia ferroviaria europea di tutte le questioni afferenti al loro ruolo consultivo,
- gestire gli aspetti legati alle attività di comunicazione e di pubbliche relazioni dell'impresa comune, inclusa l'organizzazione di eventi di presentazione e di divulgazione.

Chi cerchiamo (criteri di selezione)

Costituiranno requisiti preferenziali

a) Esperienza in funzione dirigenziale, in particolare:

- una comprovata capacità nella gestione e nel monitoraggio di progetti di grandi dimensioni,
- esperienza nella gestione di consistenti risorse finanziarie, tra cui di finanziamenti pubblici, a livello nazionale, europeo e/o internazionale,
- una solida capacità di giudizio e una comprovata e positiva esperienza in posizioni dirigenziali di gestione del personale, in particolare la capacità di dirigere, di motivare e di valorizzare al meglio le potenzialità di un'équipe composta da personale amministrativo e tecnico, in un contesto europeo, multiculturale e multilingue.

Costituiscono titoli preferenziali una comprovata capacità di creare e consolidare una nuova struttura nonché esperienza nell'attuazione e gestione di sistemi di controllo e garanzia della qualità e di sistemi di gestione dei rischi.

b) Conoscenze tecniche, in particolare:

- una buona conoscenza delle istituzioni dell'Unione europea, del loro funzionamento e della sinergia tra esse,
- una buona conoscenza ed esperienza in materia di politica dei trasporti europea e/o internazionale, in particolare della politica dei trasporti ferroviari,
- una buona conoscenza delle attività di ricerca e sviluppo nei settori di attività di Shift2Rail e conoscenza delle politiche e delle prassi normative inerenti a tali settori,

- comprovata capacità di sviluppare una visione strategica per il settore ferroviario,
- comprovata esperienza nel campo della programmazione e della gestione dei programmi di ricerca industriale che interessano molteplici operatori,
- conoscenza dei programmi di ricerca e sviluppo nazionali, intergovernativi e/o europei.

Costituisce titolo preferenziale un'esperienza nelle relazioni con le parti interessate del settore dei trasporti e nella comprensione delle loro esigenze e dei loro vincoli.

Costituisce titolo preferenziale un'esperienza lavorativa con le imprese del settore e/o in ambito universitario, nonché in materia di collaborazione tra organizzazioni pubbliche e private.

c) *Capacità di comunicazione e negoziazione, in particolare:*

- capacità di sviluppare una strategia di comunicazione per l'impresa comune, di comunicare efficacemente con il pubblico e di costruire rapporti di lavoro strategici con tutti i soggetti portatori di interessi,
- capacità di innovare ed essere in grado di generare nuove idee per la promozione, la programmazione e lo sfruttamento dei risultati ottenuti dall'impresa comune Shift2Rail,
- eccellenti capacità interpersonali, decisionali, organizzative e negoziali e capacità di instaurare rapporti di lavoro improntati alla fiducia con le istituzioni dell'UE e con i portatori di interessi,
- conoscenza approfondita dell'inglese scritto e orale.

Requisiti formali (criteri di ammissione)

Sono ammessi alla fase di selezione i candidati che, entro il termine ultimo per la presentazione delle candidature, soddisfano i requisiti formali indicati qui di seguito:

- *Nazionalità:* essere cittadini di uno degli Stati membri dell'Unione europea o di un paese associato al programma quadro Orizzonte 2020 ⁽²⁾.
- *Laurea o diploma universitario:* i candidati devono aver conseguito:
 - un livello di formazione corrispondente a un ciclo completo di studi universitari, sancito da un diploma, se la durata normale di tali studi è di quattro anni o più, oppure
 - un livello d'istruzione corrispondente a un ciclo completo di studi universitari, sancito da un diploma e almeno un anno di esperienza professionale specifica, se la durata regolare di tali studi è di almeno tre anni (l'anno di esperienza professionale non potrà esser fatto valere ai fini dell'esperienza professionale post laurea di cui oltre).
- *Esperienza professionale:* i candidati devono possedere:
 - almeno 15 anni di esperienza postuniversitaria a un livello sufficientemente elevato per soddisfare i requisiti richiesti,
 - almeno 5 dei 15 anni di esperienza professionale richiesti devono essere stati maturati in una funzione dirigenziale di alto livello ⁽³⁾.

⁽²⁾ I paesi associati al programma quadro Orizzonte 2020 sono l'Islanda, la Norvegia, l'Armenia, l'Israele, la Moldova, l'Ucraina, l'Albania, la Bosnia-Erzegovina, l'ex Repubblica jugoslava di Macedonia, il Montenegro, la Serbia, la Turchia e le Isole Fær Øer

⁽³⁾ Nel curriculum vitae i candidati devono indicare, almeno per i cinque anni nei quali hanno acquisito l'esperienza in un posto di alto dirigente: 1) la denominazione e la natura dei posti dirigenziali occupati; 2) l'entità dell'organico che dirigevano in tali funzioni; 3) l'entità del bilancio gestito; 4) il numero di livelli gerarchici superiori e inferiori; e 5) il numero di pari grado.

- *Lingue*: conoscenza approfondita di una delle lingue ufficiali dell'Unione europea ⁽⁴⁾ e conoscenza soddisfacente di una seconda lingua ufficiale in misura adeguata all'esecuzione dei propri compiti.
- *Limiti di età*: essere in grado di portare a termine il mandato quinquennale prima di raggiungere l'età del pensionamento, che per gli agenti temporanei dell'Unione europea scatta alla fine del mese del compimento del 66° anno d'età [cfr. art. 52, lettera a), dello statuto del personale ⁽⁵⁾].

Indipendenza e conflitto di interessi

Il direttore esecutivo dovrà dichiarare che si impegna ad agire in completa indipendenza nell'interesse pubblico e indicare eventuali interessi che rischiano di risultare incompatibili con la sua indipendenza. Nella domanda i candidati devono confermare la disponibilità a rendere tale dichiarazione.

Pari opportunità

L'impresa comune Shift2Rail, in quanto organismo dell'Unione europea, applica una politica di pari opportunità e di non discriminazione conformemente all'articolo 1 *quinquies* dello Statuto del personale ⁽⁶⁾.

Selezione e nomina

L'attuazione dell'impresa comune comincerà nel 2014.

La procedura è organizzata sotto la responsabilità della Commissione europea ai sensi del punto 9 dell'allegato I al regolamento del Consiglio che istituisce l'impresa comune Shift2Rail, con la partecipazione del consiglio di direzione dell'impresa comune.

Il direttore esecutivo è nominato dal consiglio di direzione dell'impresa comune Shift2Rail su proposta della Commissione europea.

La Commissione europea nominerà una commissione di preselezione alla quale parteciperanno due rappresentanti del consiglio di direzione dell'impresa comune Shift2Rail diversi da quello della Commissione europea, uno in qualità di osservatore e l'altro in qualità di membro a pieno titolo. La commissione di preselezione esaminerà tutte le candidature al fine di selezionare un certo numero di candidati il cui profilo corrisponda maggiormente ai suddetti criteri di selezione e convocherà questi candidati per un colloquio.

Dopo i colloqui, la commissione di preselezione proporrà un elenco di candidati da convocare per un altro colloquio con il comitato consultivo per le nomine (CCN) della Commissione europea.

I candidati convocati per un colloquio con il CCN saranno esaminati nell'arco di un'intera giornata da un centro di valutazione gestito da consulenti esterni esperti in risorse umane. Sulla base di questi colloqui e della relazione trasmessa dal centro di valutazione, il CCN stilerà un elenco ristretto di candidati ritenuti adatti ad esercitare la funzione di direttore esecutivo. L'elenco ristretto sarà presentato al membro competente della Commissione europea che convocherà i candidati in questione per un ulteriore colloquio.

La Commissione europea stilerà quindi un secondo elenco ristretto dei candidati che presentano il profilo più adeguato e lo trasmetterà al consiglio di direzione dell'impresa comune Shift2Rail che organizzerà eventualmente un ulteriore colloquio con i candidati dell'elenco e nominerà il direttore esecutivo. Figurare nell'elenco della Commissione non è garanzia di nomina.

È possibile che i candidati siano invitati a sostenere ulteriori colloqui e/o prove oltre a quelli indicati.

Il direttore esecutivo assumerà le funzioni il 1° marzo 2015.

Condizioni di lavoro e di occupazione

Il direttore esecutivo sarà nominato dal consiglio di direzione come agente temporaneo di grado AD 14, ai sensi dell'articolo 2 *bis* e dell'articolo 10 del regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea ⁽⁷⁾, per un periodo di cinque anni. Dopo una valutazione dell'operato del direttore esecutivo, il consiglio di direzione potrà prorogarne il mandato per un ulteriore periodo di al massimo cinque anni, come previsto al punto 9 dell'allegato I al regolamento che istituisce l'impresa comune Shift2Rail.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/languages/policy/language-policy/official_languages_en.htm

⁽⁵⁾ Regolamento (UE, Euratom) n. 1023/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 ottobre 2013, che modifica lo statuto dei funzionari dell'Unione europea e il regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea (GU L 287 del 29.10.2013, pag. 15); <http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:IT:PDF>

⁽⁶⁾ Cfr. nota 5.

⁽⁷⁾ Cfr. nota 5.

Si noti che, a norma del regime applicabile agli altri agenti, tutti i neoassunti devono superare un periodo di prova.

La sede di servizio è Bruxelles, dove ha sede l'impresa comune.

Modalità di presentazione della candidatura

Prima di presentare la candidatura, gli interessati devono verificare attentamente se soddisfano tutti i criteri di ammissione («Requisiti formali»), con particolare riguardo al titolo di studio e all'esperienza professionale richiesti. Il mancato rispetto di uno dei requisiti di ammissione comporta l'esclusione automatica dalla procedura di selezione.

Gli interessati che intendono presentare la propria candidatura devono iscriversi collegandosi **via Internet** al sito:

<https://ec.europa.eu/dgs/human-resources/seniormanagementvacancies/>

e seguire le istruzioni relative alle varie fasi della procedura.

Gli interessati sono tenuti a iscriversi online entro il termine stabilito ⁽⁸⁾. Si raccomanda vivamente di non attendere gli ultimi giorni per iscriversi, poiché una congestione delle linee o un problema nel collegamento internet potrebbero interrompere l'operazione e costringere a ripeterla integralmente. Dopo la scadenza del termine d'iscrizione, non sarà più possibile inserire alcun dato. Le iscrizioni inviate in ritardo mediante normale posta elettronica saranno tassativamente respinte.

I candidati devono disporre di un indirizzo valido di posta elettronica, che servirà per identificare l'iscrizione e per informarli sullo stato di avanzamento della procedura di selezione. Si prega pertanto di comunicare tempestivamente alla Commissione europea eventuali cambiamenti di tale indirizzo.

Per completare l'iscrizione elettronica occorre caricare sul sito un curriculum vitae in formato WORD o PDF e compilare, online, una lettera di motivazione (al massimo 8 000 caratteri). Il curriculum e la lettera devono essere redatti in francese, inglese o tedesco.

Dopo aver completato l'iscrizione online, i candidati visualizzeranno sullo schermo un numero di iscrizione, da annotare e conservare, che sarà il loro numero di riferimento per qualsiasi questione riguardante la candidatura. La procedura di iscrizione è ultimata solo quando appare questo numero: esso è la conferma che i dati immessi sono stati registrati. **La mancata assegnazione del numero indica che l'iscrizione non è stata registrata!**

Si ricorda che **non** è possibile seguire online lo stato di avanzamento della candidatura. Tutte le informazioni al riguardo saranno trasmesse direttamente dalla Commissione europea.

La procedura di selezione, compresa la corrispondenza con la commissione esaminatrice durante la procedura di selezione, si svolgerà esclusivamente in inglese ⁽⁹⁾.

I candidati affetti da una disabilità che impedisca loro di presentare la candidatura online possono inviarla (curriculum vitae e lettera di motivazione) per posta raccomandata ⁽¹⁰⁾, al più tardi entro il termine ultimo per l'iscrizione (farà fede il timbro postale). Ogni successiva comunicazione tra la Commissione e i suddetti candidati avverrà a mezzo posta. Tali candidati dovranno allegare alla candidatura un certificato, rilasciato da un organismo competente, che attesti la loro disabilità, indicando inoltre, su un foglio a parte, eventuali disposizioni speciali che essi ritengano necessarie per rendere più agevole la loro partecipazione alla procedura di selezione.

Per ulteriori informazioni o in caso di difficoltà tecniche, si prega di inviare un messaggio elettronico al seguente indirizzo: HR A2 MANAGEMENT-ONLINE@ec.europa.eu

Termine ultimo di iscrizione

Il termine ultimo per l'iscrizione è il 22 settembre 2014. Le iscrizioni online saranno chiuse alle ore 12.00 (mezzogiorno), ora di Bruxelles.

⁽⁸⁾ Entro il 22 settembre 2014, ore 12:00 (mezzogiorno, ora di Bruxelles).

⁽⁹⁾ Le commissioni esaminatrici garantiranno che non vengano indebitamente avvantaggiati i candidati che hanno una delle summenzionate lingue come madrelingua.

⁽¹⁰⁾ Commissione europea, Direzione generale Risorse umane e sicurezza, unità Personale dirigente e segreteria CCN (COM/2014/10363), SC11 08/30, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

Informazione importante per i candidati

Si ricorda che le attività delle commissioni di selezione sono riservate. È quindi vietato ai candidati, o a terzi che agiscano per conto dei candidati, prendere contatto direttamente o indirettamente con i membri di tali commissioni.

Protezione dei dati personali

La Commissione e l'impresa comune Shift2Rail garantiscono che i dati personali dei candidati verranno trattati conformemente al regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati. Ciò vale in particolare per la riservatezza e la sicurezza dei dati in questione ⁽¹¹⁾.

⁽¹¹⁾ GU L 8 del 12.1.2001, pag. 1

CRONISTORIA DELLE GU C A «CONCORSI»

(2014/C 242 A/02)

Si riporta qui di seguito l'elenco delle GU C A pubblicate nell'anno in corso.

Salvo indicazione contraria, le GU sono pubblicate in tutte le versioni linguistiche.

5		180	
6		182	
11		185	
19		186	
21		188	
26		195	
27		207	
30	(PL)	209	(DE/EN/FR)
35		211	
41	(DE/EN/FR)	217	
42		219	
43		242	
46			
47			
48			
55			
56			
60			
62			
65			
73	(DE/EN/FR)		
74			
81			
88			
92	(DE/EN/FR)		
97			
98			
99			
108			
109			
116			
119			
133			
134			
136			
137	(DE/EN/FR)		
140			
145			
152			
160			
163			
164			
176			
178			

ISSN 1977-0944 (edizione elettronica)
ISSN 1725-2466 (edizione cartacea)



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT